

Don Giovannis Höllenfahrt

Scherzo Macabre

Für Solo Tuba und 9 Blechbläser Op. 153

Jan Koetsier

EMR 5277

1. Trumpet in D + C
 2. Trumpet in D + C
 3. Trumpet in B^b + C
 4. Trumpet in B^b + C
- Horn in F
1. Trombone \mathbb{B} & \mathbb{C}
 2. Trombone \mathbb{B} & \mathbb{C}
 3. Trombone \mathbb{C}
 4. Trombone \mathbb{C}
- Tuba Solo \mathbb{C}

Print & Listen
Drucken & Anhören
Imprimer & Ecouter



www.reift.ch

EMR

EDITIONS MARC REIFT

Case Postale 308 • CH-3963 Crans-Montana (Switzerland)

Tel. ++41 (0)27 483 12 00 • Fax ++41 (0)27 483 42 43 • E-Mail : info@reift.ch • www.reift.ch

"Don Giovannis Höllenfahrt"

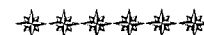
Scherzo macabre

für Solo-Tuba und 9 Blechbläser Opus 153

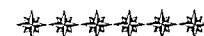
Jan Koetsier

(*1911)

Inhaltlich bezieht sich diese Collage der berühmten Mozart-Oper "Don Giovanni" auf den originalen Untertitel: **Il Dissoluto Punito** (Der bestrafte Wüstling). Mit diesem ist natürlich der berühmte Frauenverführer Don Giovanni gemeint, der in diesem Werk von der Solo-Tuba dargestellt wird. Gleich zu Anfang vergreift er sich an Donna Anna, auf deren Hilferufe ihr Vater, der Commendatore (Comthur), verkörpert von der Posaune, herbeieilt. Ein kurzes Duell endet mit dem Tod des Letzteren, worauf der Schändliche ungerührt weiteren Liebschaften nachgeht. Allerdings - sowohl seine Werbung um Zerlina (reich mir die Hand, mein Leben), als auch die Verhöhnung von Donna Elvira mit einem Ständchen werden von der warnenden Geisterstimme des ermordeten Commendatore unterbrochen. Als Don Giovanni am Ende die dreimalige Drohung: "Läutere dich!" beantwortet, ereilt ihn sein verdientes Schicksal mit der "Höllenfahrt".



Le contenu de ce collage tiré de l'opéra bien connu de Mozart, "Don Giovanni", est défini par le sous-titre original **Il Dissoluto Punito** (le libertin puni). Il s'agit bien sûr du séducteur mal famé Don Juan, qui est représenté ici par le tuba. Au début, il porte la main sur Donna Anna, qui appelle son père, le Commandeur (trombone), au secours. Ce dernier accourt et jette le gant à Don Juan. Le duel qui s'ensuit termine avec la mort du Commandeur, sur quoi Don Juan, impassible, continue ses exploits amoureux. Mais aussi bien sa tentative avec Zerlina (La ci darem' la mano) que sa sérénade moqueuse à Donna Elvira sont interrompues par les mises en garde de la voix spectrale du Commendateur assassiné. Le séducteur refuse l'appel à se réformer et au troisième avertissement il est jeté en enfer, subissant ainsi un châtement bien mérité.



The content of this collage from Mozart's well-known opera "Don Giovanni" is defined by the original subtitle **Il Dissoluto Punito** (the Libertine Punished). This refers of course to the infamous seducer Don Giovanni, who is represented in this piece by the solo tuba. Right at the start he tries to get his hands on Donna Anna, who calls for help to her father, the Commendatore (trombone). The latter hurries on to the scene and challenges Giovanni to a duel. The father is killed, but Giovanni calmly goes on to seek his next conquest. However both his attempts, first with Zerlina (La ci darem' la mano) then later his mocking serenade to Donna Elvira are interrupted by the ghostly voice of the murdered Commendatore. Giovanni persistently rejects the thrice-repeated call to reform his ways and meets the fate he deserves by being thrown into Hell.

EMR

EDITIONS MARC REIFT

Case Postale 308 • CH-3963 Crans-Montana (Switzerland) • Tel. 027 / 483 12 00 • Fax 027 / 483 42 43 • E-Mail: itc-reift@bluewin.ch



“Don Giovanni Höllenfahrt”

Dem Jeanette Musical “Weltblech-Ensemble” gewidmet

Scherzo musicale
für Solo-Tuba und 9 Blechbläser Opus 153 (1999)

Jan Koetsier
(* 1911)

1. Trompete in D
2. Trompete in D
3. Trompete in B
4. Trompete in B
Horn in F
Solo-Tuba
1. Posaune
2. Posaune
3. Posaune
4. Posaune

Andante maestoso *stringendo* *a tempo primo*

(Donna Anna)
f (Zu Hil - fe!)

(Don Giovanni)
f ff

1. Trp in D
2. Trp in D
3. Trp in B
4. Trp in B
Hrn in F
Solo-Tuba
1. Pos.
2. Pos.
3. Pos.
4. Pos.

string. *lungo* *vivo*

4

1. Trp in D
2. Trp in D
3. Trp in B
4. Trp in B
Hrn in F
Solo-Tuba
1. Pos.
2. Pos.
3. Pos.
4. Pos.

sostenuto *string...*

(Il Commendatore)
(Schur - ke, halt ein!)

1. Trp in D
2. Trp in D
3. Trp in B
4. Trp in B
Hrn in F
Solo-Tuba
1. Pos.
2. Pos.
3. Pos.
4. Pos.

Lento *accel...* *con sord.* *Allegro risoluto* (Das Duell)

f marc. *f p*

IV **animato**

1. Trp. in D
2. Trp. in D
3. Trp. in B
4. Trp. in B
Hrn in F
Solo-Tuba
1. Pos.
2. Pos.
3. Pos.
4. Pos.

22 **accel.**

1. Trp. in D
2. Trp. in D
3. Trp. in B
4. Trp. in B
Hrn in F
Solo-Tuba
1. Pos.
2. Pos.
3. Pos.
4. Pos.

25 **Lento**

1. Trp. in D
2. Trp. in D
3. Trp. in B
4. Trp. in B
Hrn in F
Solo-Tuba
1. Pos.
2. Pos.
3. Pos.
4. Pos.

(Tod des Commendatore)
via sord. chiuso
con aria, senza suono

31 **accel...**

1. Trp. in D
2. Trp. in D
3. Trp. in B
4. Trp. in B
Hrn in F
Solo-Tuba
1. Pos.
2. Pos.
3. Pos.
4. Pos.

via sord. accel...
via sord.
via sord.
via sord.
via sord.
via sord.
via sord.